

***MANUAL DE INSTALACIÓN  
Y OPERACIÓN***

**FILTRO MÓVIL  
DE ACEITE**



MF

ML-136873

Para obtener información adicional de Vulcan-Hart o ubicar los proveedores de partes y servicio autorizados en su localidad, visite la página [www.vulcanequipment.com](http://www.vulcanequipment.com) o [www.hobart.com.mx](http://www.hobart.com.mx)

VULCAN-HART  
UNA DIVISIÓN DE ITW FOOD EQUIPMENT GROUP, LLC  
[WWW.VULCANEQUIPMENT.COM](http://WWW.VULCANEQUIPMENT.COM) Y [WWW.HOBART.COM.MX](http://WWW.HOBART.COM.MX)

HOBART DAYTON MEXICANA

## ATENCIÓN

La instalación, ajuste, servicio, mantenimiento mal realizado y la alteración del equipo pueden causar daños en propiedad, lesiones y muerte. Lea el manual de instrucciones antes de instalar o dar servicio al equipo.

## TABLA DE CONTENIDOS

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD .....	2
GENERAL .....	3
INSTALACIÓN.....	3
RETIRO DE EMPAQUE.....	3
CÓDIGOS Y ESTÁNDARES DE INSTALACIÓN.....	4
CÓDIGOS Y ESTÁNDARES.....	4
CONEXIONES ELÉCTRICAS.....	4
DATOS ELÉCTRICOS .....	4
ENSAMBLE .....	5
MALLA.....	6
TUBO DE SUCCIÓN.....	6
SOBRE DE MICROFILTRACIÓN.....	6
CONTACTO.....	7
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO.....	7
COLOCACIÓN DEL TUBO DE SUCCIÓN.....	8
BOTÓN DE REINICIO DE LA BOMBA.....	8
TORNILLOS.....	8
OPERACIÓN.....	9
LIMPIEZA.....	9
SÓLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	10

## **INSTALACIÓN Y OPERACIÓN DE LOS FILTROS MÓVILES DE ACEITE MF**

**POR FAVOR GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS**

### **GENERAL**

El filtro móvil de aceite MF de acero inoxidable puede manejar hasta 50 Kg. de aceite. Se recomienda sólo filtrar una freidora a la vez. La capacidad de la bomba y del motor es 30.28 litros por minuto y 1/3 HP, respectivamente. El depósito de aceite es removible, lo que facilita la limpieza. Se recomienda utilizar el filtro sólo con aceite líquido.

### **INSTALACIÓN**

Antes de la instalación, verifique que el servicio eléctrico concuerda con las especificaciones de la placa de datos del filtro. En caso contrario, no continúe con la instalación y llame a su vendedor de inmediato.

### **RETIRO DE EMPAQUE**

El filtro móvil se revisó con cuidado antes de salir de la fábrica. Una vez que la empresa transportista ha aceptado el envío, asumirá toda la responsabilidad para la entrega segura del equipo.

Después de retirar el empaque del filtro, revise si hubo daños por el envío. Si el filtro está dañado, guarde el material de empaque y llame a la empresa transportista en los primeros 15 días a partir de la entrega.

Cheque que lo siguiente venga con el filtro:

- Canastilla de desperdicios básica
- Manguera de descarga a alta temperatura
- Manual de instrucciones y garantía (guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias)
- Malla de acero inoxidable con filtro

Material que se requiere:

- Extensión con clavija 5-15P de calibre 14 (no viene con el filtro)

## CÓDIGOS Y ESTÁNDARES DE INSTALACIÓN

El filtro debe instalarse de acuerdo con:

### Estados Unidos:

1. Códigos estatales y locales
2. Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA-70 (última edición). Las copias las puede obtener en la Asociación Nacional de Protección contra Incendios, ubicada en Batterymarch Park, Quincy, MA. 02269.

### En Canadá:

1. Códigos locales
2. Código Nacional Eléctrico, CSA, C22.1 (última edición)

La información de arriba está disponible en la Asociación de Estándares Canadienses, ubicada en 5060 Spectrum Way, Suite 100, Mississauga, Ontario, Canada L4W 5N6.

### Conexiones eléctricas:

**ATENCIÓN** Las conexiones eléctricas y a tierra deben cumplir con las partes aplicables del Código Nacional Eléctrico y/u otros códigos locales eléctricos.

**ATENCIÓN** Los equipos con cable de suministro eléctrico flexible tienen una clavija a tierra de tres puntas. Es importante que conecte el equipo al contacto a tierra adecuado. Si el contacto no es el correcto, llame al electricista. No quite la punta a tierra de la clavija.

Vea el diagrama eléctrico que viene dentro de la tapa frontal del filtro.

## DATOS ELÉCTRICOS

Modelo	Voltios/Hz/Fase	Amperaje del motor
MF	120 / 60 / 1	5.4

Escriba el número de serie del equipo para futuras referencias en el espacio de abajo. Esta información la puede encontrar en la placa de datos.

**Modelo: MF**

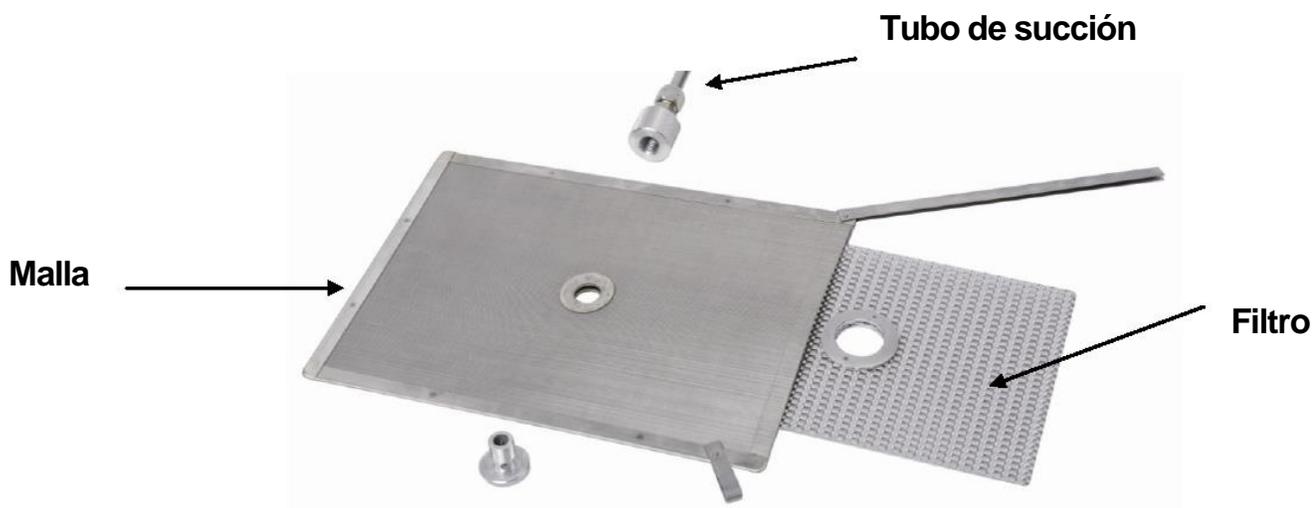
**No. de dispositivo: MF-1**

**No. de Serie:** \_\_\_\_\_

- El diagrama eléctrico se encuentra en la bomba.

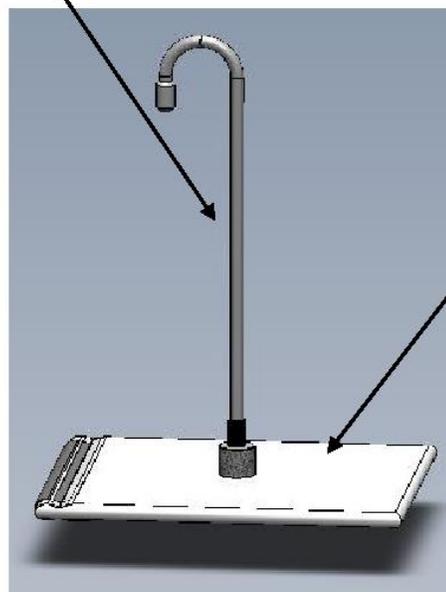
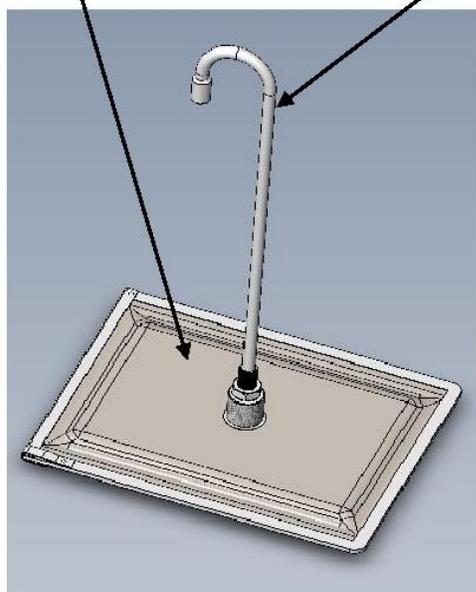
## ENSAMBLE

1. Después de retirar el empaque de cartón, lave el ensamble del depósito de aceite, de la canastilla de desperdicios y de la malla con detergente para platos y agua tibia; luego, séquelas con un trapo limpio. Estas piezas también pueden lavarse en la lavalozza. Cerciórese de sacar el filtro que está dentro de la malla.
2. Coloque el depósito del filtro en el marco del carro.
3. Instale el ensamble de la malla en el depósito para que el tubo de succión entre en el bloque de contacto.
4. Ponga la canastilla de desperdicios en el depósito y asegúrela con los tornillos.



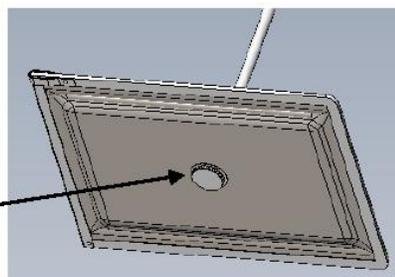
**Malla de acero inoxidable**

**Tubo de succión**



**Sobre filtro de tela de microfiltración  
(accesorio disponible)**

**Entrada inferior  
con cuerda**



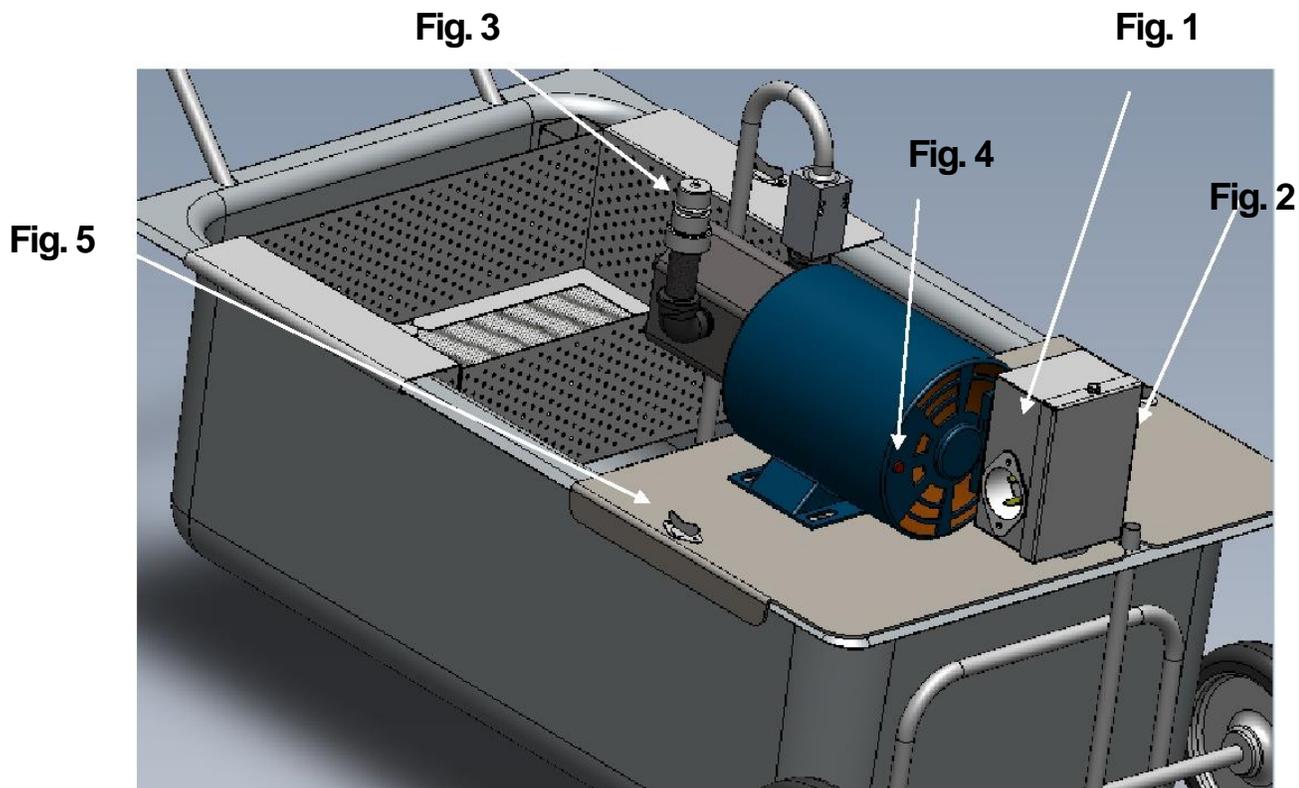
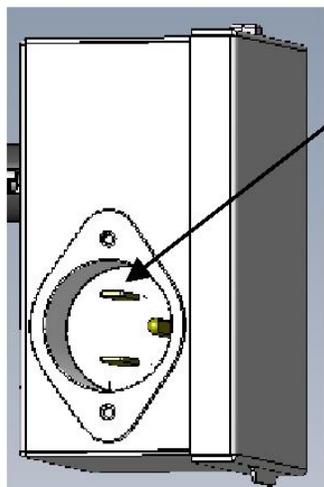


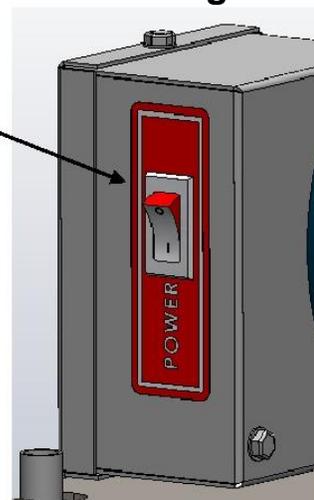
Fig. 1



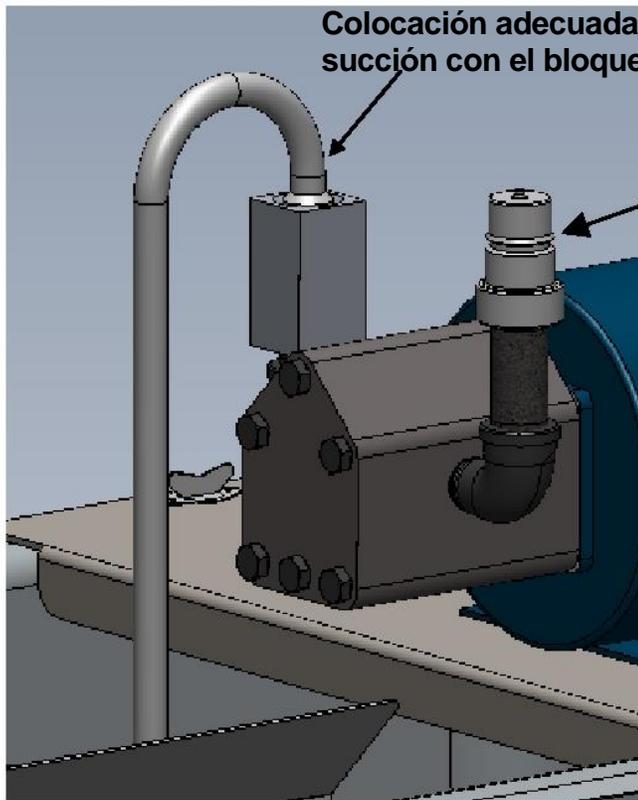
**Contacto:** Extensión con entrada hembra para conectar en el contacto macho.

**Interruptor de encendido**

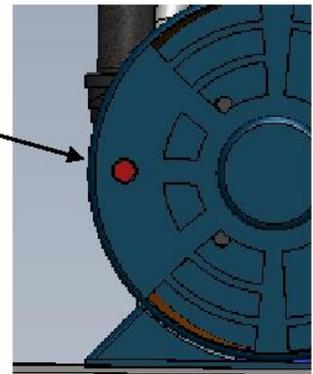
Fig. 2



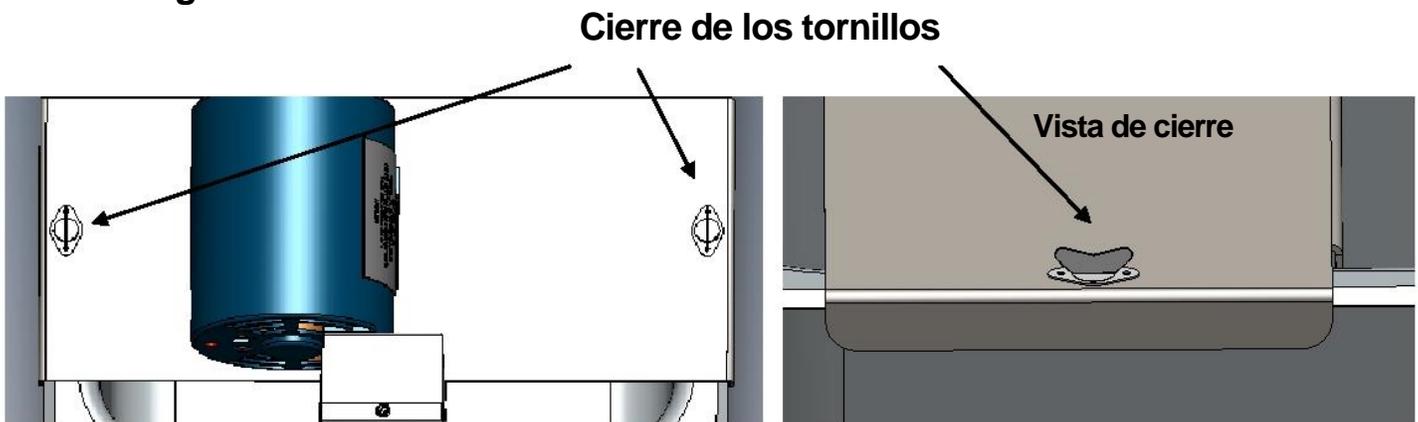
**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**

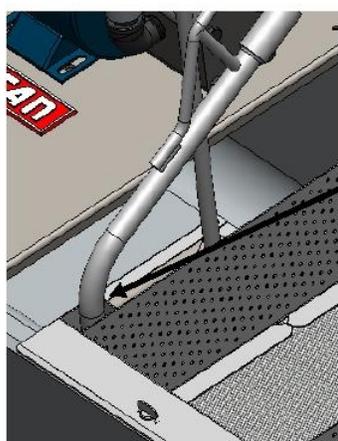


## OPERACIÓN

### ATENCIÓN

**El aceite y las partes calientes causan quemaduras; así que tenga cuidado cuando opere, limpie y dé servicio al filtro.**

1. Recomendación: agregue un tratamiento de aceite al aceite antes de la filtración. Añada 113 gr. de compuesto de filtración (diatomita, roca sedimentaria para filtración) al aceite caliente en el tanque para freír y mezcle poco a poco.
2. Coloque el filtro cerca de la freidora y conecte la extensión de drenado a la válvula de drenado de la freidora. La extensión de drenado debe colocarse en la canastilla de desperdicios.
3. Revise que el cable de suministro eléctrico del filtro esté bien conectado.
4. Conecte la manguera de descarga y de llenado a la desconexión rápida macho y revise que esté colocada de forma correcta.
5. Abra la válvula de drenado de la freidora lentamente. El aceite pasará por la canastilla de desperdicios y empezará a llenarse el depósito del filtro. Vacíe la freidora y quite los residuos grandes que se quedaron en el tanque para freír y cualquier sedimento en los lados del tanque.
6. Antes de encender la bomba, sostenga la manguera sobre la freidora y presione el botón *Start*. El aceite empezará a salir de la manguera.
7. Use la manguera para lavar los residuos del depósito y cierre la válvula de drenado. La freidora comenzará a llenarse con el aceite filtrado. El aceite no debe exceder el indicador de nivel de aceite máximo.
8. Cuando esté vacío el depósito del filtro, apague la bomba. Deje que se drene el aceite de la manguera y coloque la boquilla de la manguera en su lugar (Fig. 6).



Boquilla de la manguera en su lugar

Fig. 6

## LIMPIEZA:

<b>ATENCIÓN</b>
-----------------

**Desconecte el filtro móvil y siga los procedimientos de bloqueo y etiquetado.**

1. Quite la canastilla de desperdicios y vacíela en el bote de basura. Gire los tornillos para retirarla.
2. Retire el ensamble de la malla y límpiela. Saque el filtro abriendo el borde metálico y limpie todas las partes.
3. Saque los residuos del fondo del depósito y limpie todas las partes.
4. Para limpiar el depósito, quite los tornillos. Retire el ensamble de la bomba con las manijas y levante el depósito del carro. El depósito puede lavarse en la lavalozza.
5. Después de secar las partes del filtro, vuelva a colocarlas.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aceite no se está filtrado o descargándose: la bomba está encendida.

1. El tubo de succión no está colocado en el bloque de contacto.
2. La malla está tapada y necesita limpiarse.
3. El aceite está muy espeso o frío y necesita calentarse a un mínimo de 148.88°C.

La bomba no está funcionando:

1. Revise que las conexiones de eléctricas y los interruptores de circuito estén a 120V.
2. El interruptor del filtro está apagado.

### Servicio en México

Para adquirir partes originales y solicitar servicio, llame al 50-62-82-00